草津廣報

いでゆ



皇后陛下 草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティヴァル ご鑑賞

2006年
9月号
第501号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

慶祝訪問

上原光枝さん 100歳おめでとうございます！

8月に100歳の誕生日を迎えられた上原光枝さんに、町長、助役、社会福祉協議会長を始め、町関係者で慶祝訪問を行いました。

慶祝訪問は、草津町に居住し、100歳を迎えられた方に、その長寿を慶し町から慶祝状・記念品・祝い金（20万円）・生花と、社会福祉協議会からは祝い菓子が贈られました。

現在、草津町には100歳以上の方が5名いらっしゃり、光枝さんは女性の中では4番目のご長寿となりました。これからも健康に留意され、元気に過ごされますよう祈念いたします。





草津町・葉山町姉妹都市交流

海岸清掃活動に参加

毎年行われている草津町・葉山町の交流活動が今年も7月25日から27日まで行われました。

夏は草津町から葉山町へ、冬は葉山町から草津町へと、相互に訪れる交流活動が、姉妹都市締結以来、毎年行われてきましたが、今年は葉山町の海岸で行われた清掃活動に、葉山町を訪れていた草津町の町民の方も参加し、海岸に落ちているごみを拾い集めました。また、この活動が葉山町の地元新聞紙にも取り上げられました。



決算監査委員

去る8月23日、監査委員田村泰哉氏、重原正治氏より町長に対し決算及び基金の運用状況について、審査意見の提出が行われました。

（一般会計ほか10会計について、平成18年7月14日から8月7日まで慎重に審査いただきました。）



音楽の森国際コンサートホール セミナーハウスⅡが完成しました



8月14日、草津音楽の森国際コンサートホール地内において、セミナーハウスⅡの竣工式が行われました。

セミナーハウスⅡは、毎年行われている草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティヴァルにおいて主にレッスン会場として使用される予定ですが、周辺を囲む森林の景観ともなじむようデザインされ、材質も木材を使用した建築となっています。

既にあるセミナーハウスと併せて、より一層活用されることでしょう。

夏休み子供プレゼント 昆虫採集



草津運動茶屋公園内の高山植物園において、8月8日草津温泉観光協会主催による無料昆虫採集が開催されました。

事前に約2000匹のカブトムシが放された公園内に、夏休み中の親子連れ1000人が参加され、虫捕り網を片手に懸命にカブトムシを捕まえていました。

参加された皆さんは、楽しい夏休みの思い出になったことでしょう。

皇后陛下 ご来草

草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティヴァルをご鑑賞になられました



8月28日から30日まで、皇后陛下が草津町にご滞在され、第27回草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティヴァルをご鑑賞になられました。

前回は平成15年に天皇、皇后両陛下でのご来町でしたが、今回は皇后陛下お一人でのご静養でした。

8月28日に軽井沢町から嬬恋村経由で草津町に到着された皇后陛下を、町内数箇所に設けられた一般奉送迎場所で、大勢の町民、観光客の皆さんが小旗を振り、歓迎の意を表しました。

皇后陛下は28日、29日の両日とも音楽の森国際コンサートホールでのコンサートをご鑑賞になられ、29日は遠山慶子先生のレッスンを、30日には午前中に行われたスチューデントコンサートを楽しまれました。

ヴォルフガング・シュルツさん 草津中学校吹奏楽部へ来校

ウィーンフィルのフルート奏者ヴォルフガング・シュルツさん（草津音楽アカデミー講師）が草津中学校に文化交流使として来校され、1時間という短い時間でしたが、吹奏楽部20人のメンバーを音の出し方から指導しました。「みんなで音楽をすることは、みんなの気持ちを一つに、そして音程を一つにすることが大切」とシュルツさん。



指導中は常に熱心でアドバイスも的確。ドイツ語と英語交じりの指導だったものの音が出てしまえば言葉は必要なく、生徒たちも真剣に楽譜と向かい、見違えるように音が変わっていきました。

生徒たちは緊張していましたが「これから役立つアドバイスがたくさんあった」と前向き。9月23日には音楽の森コンサートホールで今回指導を受けた曲をはじめとしたコンサートを開催、多くの方に成果を見てもらいたいと張り切っています。

シュルツさんは生徒たちの質問にも一つ一つ丁寧に答え、音楽についての熱い思いを生徒たちに伝えていました。そして最後に、とっておきのプレゼントとして生徒の使うフルートでフランスの作曲家ドビュッシーの「シランクス」を演奏してくれました。

草津町スポーツ少年団による 町内美化清掃活動

草津町スポーツ少年団では、毎年夏休みの最終日曜日に町内清掃美化活動を行っており、今年で12回目を迎えました。

8月20日午前10時、総合体育館に9団体、総勢170名が集合。浅香教育長、市川信雄団長の号令に、各自ごみ袋、ごみバサミを持ち総合体育館より2コースに分かれて、燃えるごみ、燃えないごみと分別しおよそ、大10袋ものごみを拾い集めました。

【参加された団員】

空手道少年団
剣道少年団
ゴルフ少年団
サッカー少年団
柔道少年団
水泳少年団
スキー少年団
バレー少年団
野球少年団



草津中学校が「平成18年度緑化推進運動功労者内閣総理大臣表彰」を受賞しました。

国は緑化活動の推進や緑化思想の普及啓発について顕著な功績のあった個人及び団体を内閣総理大臣が表彰することになっていますが本年は草津中学校が本白根山周辺で永年にわたり展開している「こまくさの保護活動」が認められ、去る7月26日に総理大臣官邸において開催された表彰式で篠原三千雄校長へ小泉内閣総理大臣より表彰状が手渡されました。

第58回 成人式
110名が大人の仲間入り



8月15日（火）に草津中学校体育館において、第58回成人式が行われました。

今年、成人となられた方は男性46名、女性64名、合計110名、そのうち60名の皆さんが喜びを胸に出席されました。

入り口で受け付けをすませた新成人の皆さんは久しぶりの再会を喜びあい、会場は一時、同窓会のようなにぎわいをみせていました。

式典では中澤町長の式辞、来賓の方々の祝辞をいただいた後、成人を代表して布施友紀恵さんから答辞が延べられました。その後、宮崎恭嗣さんと五十嵐楓さんより「青年の主張」を発表していただきました。

本年度、新成人となられた皆さんは1986年（昭和61年度）生まれ。この年の出来事はチェルノブイリ原発事故、スペースシャトル「チャレンジャー」爆発、三原山大噴火がおこりました。草津町においては、オーストリア、ノイシュティフトと姉妹都市締結されました。

成人式を迎えられた皆さんのこれからのご活躍を期待いたします。

青年の主張

新成人代表　宮崎恭嗣

平成14年3月13日　まばゆい早春の日…

私たちは「博愛の精神を持つ、人間らしい自分自身であるため明日から全く異なる別々の道を、卒業生一同誇りを持って歩んでいきます」と、答辞の中で先生方や、両親、来賓の方々に誓い、そして5年後の再会を約束し、この草津中学校の体育館から巣立っていきました。

あの日から5年…、私たちは一人一人が自分で選択した道を歩み、たくさんの人と接し言葉には表せないくらいの経験をつみ、あの時とはくらべものにならないくらい成長しました。そしてみんなに元気に再会することができ、私一人だけではなくみんな感激している事と思います。

今日は、私たちの成人式です。二十歳に区切りは、様々な制度が大きく変わり、今度の誕生日から国民年金の加入が始まり、それに加え選挙権の行使もあります。しかし、日々の生活が突然、急激に変化するわけではありません。

ただ、こうした中で気持ちの上でも区切りを付け、大人としての自覚を持って新しい生活をスタートする意味でも、この成人式は大事なセレモニーだと思っています。

先日、昔書いていた手帳を引っ張り出し、読んでみました。内容もさることながら、まず自分の字が変わっていた事に、驚かされました。

「もう18か～、自分なりには必死に生きてきたつもりだけど17もあっけなかったな～。色々あったけど、そんな思い出や記憶もそのうちに、心の奥底に埋もれていってしまうんだな～。その瞬間瞬間は常に強く意識して生きていてもあとになってしまえば、印象もすくないものなんだな。ちょうど夜空に咲くあの花火のように…。まあ、それはそれで良い事なのかも知れないな。」

これは、18歳の時の誕生日のときの、文章の一部です。

「二十歳」なんだか重々しい言葉ですよね。遠い世界でしかなかった出来事が日常化されていく物なのです。自分はこの原稿を依頼され、書き始めてからそんな風に思っていました。

「二十歳までが、人生に半分だ」そんな文句を聞いた事がありますが、なんだか大げさなように聞こえますが、今は本当にそんなような気がします。15歳から20歳までの5年間の変わりよう、人間に来ている新成人のみんなの成長振りを見れば、言うまでもありませんよね（笑）

ありきたりな言葉かもしれませんが、人生は一度だけです。青春という名の若い日々の一瞬一瞬を、忘れてしまわないよう、必死に生きてきたつもりです。もちろん、様々な失敗をしました。挫折、絶望感もたくさん味わいました。喜びや悲しみも味わいましたが、総じて考えてみれば満足できた十代であったわけではありません。しかし、いかなる現実にも、決して背を向けず、積極的に前進しようという初心だけは、どうやら忘れずに生きてこれたようです。

私たちが歩んできた20年間、本当に多くの人に支えられ成長させられてきた20年間でした。様々な経験の中から、学習する事もあれば、自分で考え苦労し努力した中から得るものもたくさんありました。

成人として認めてもらえた以上、私たちは今日まで受けた恩恵を少しずつでも、還元していきたいと思います。

そして、今日のこの式典の重要性と感激を忘れることなく、日々精進していきたいと思います。

最後になりましたが、私たち新成人の為にこのような素晴らしい式典を、開催していただいた関係者の皆さん、また、私たちの成長をいつも温かく見守り、幾度となくあった岐路に迷ったとき、ともに真剣に悩み、考え、方向性を見出してくれた両親に、感謝の意を込め青年の主張に変えさせていただきたいと思います。

ご静聴ありがとうございました。





青年の主張

新成人代表　五十嵐　楓

成人式という人生の節目は、社会での権利や義務、また働くとはなにかを自分に問いかける良い機会になってきます。これから社会で活動していく上で、今まで通用していたことが通用しなくなることは多々あるでしょう。しかし、これから社会を背負う若者として、一人一人が社会に通用するスキルを磨いていかなければなりません。

人間の第一印象は永遠につづく印象と言われており、出会いの6秒で決定されると言います。最初の3秒で目から相手の情報をキャッチし、続く3秒でその人の印象を判断すると言います。この話は、とても興味深いものであります。またこれから社会で活動していくとなれば、様々な世代の方と交流していく機会も増えてくる為、相手に好印象を与える行動が大切になってきます。その為には、挨拶・表情・態度・身だしなみ・言葉遣いに気を付ける必要があります。挨拶は、人間関係の第一歩と言われる程大切なことであり、表情・態度・身だしなみ・言葉遣いは、その人の個性が主張されるものであります。だからこそこれらのことをわきまえて自分をアピールするスキルを養っていかなければなりません。これが、これから成人として、また「働く」ことに対して、社会で求められる基礎的なマナーであります。私達は、これらのことを最低限身に付けていかなければなりません。

私は、実践的に活用できる英語能力を身に付ける為に今大学で学んでいます。将来は、語学を使って国際社会の中で働きたいと考えています。その中で、語学は相手と意志疎通を図る上での手段にしかすぎず、大切なことは、コミュニケーションを図る力と異文化を理解することとなってくると思います。私は、以前日本人は日本でしか通用しないという＝Japanese is only good for Japanという先入観の話を聞いたことがありました。しかし決してそのようなことはなく、「時代」と「世界」への好奇心を持つ限り全ての人にチャンスがあるのだから、私はこれからも母国の教養を持つことはもちろんのこと進んで異文化と触れあっていきたいと考えています。

「歩み入る者に安らぎを、去り行く者に幸せを」。これは、ここ草津町の町民憲章であります。この憲章は、ドイツのロマンチック街道沿いの都市、ローテンブルクのジュピタール門に刻まれている有名な言葉でもあり、草津町の性格の良さを表現しています。平成12年に百周年を迎え、観光資源と恵まれた温泉に囲まれたこの草津町も、夏は避暑地として、冬はスキー客で賑わいをみせます。また、この町の特色として、夏に開催される草津夏期国際音楽アカデミー&フェスティバルは、町に音楽の「国際都市」を定着させています。それにくわえ、音楽の森コンサートホールという立派な建物も存在します。そして、全国から数々の観光客の方々が、心の癒しを求めこの草津町を訪れて下さいます。私達はこのような恵まれた土地で育つことが出来ました。そして、私達は、自分たちが育ってきた風土についても紹介できる最低限の知識を持たなくてはなりません。住んできた土地について何も紹介できないのは悲しいことであると思いますから、私達は、育ってきた土地についても知識を積んでいかなければならないのです。

最後に、本日このような成人式を迎えることが出来ることを嬉しく思います。これまで多くの方々に指導していただき、ここまで成長することができました。ここに感謝する気持ちを決して忘れず、自分の夢に向かってより一層努力して行きたいと思います。

本日はお忙しい中、私達の成人式へお越し下さいました皆様に心よりお礼申し上げます。



草津温泉サッカーフェスティバル



夏の恒例行事となった草津温泉サッカーフェスティバルが今年は7月24日から8月18日まで開催されました。今年の日程は、第8回となる高校男子サッカー親善大会が8月3日から6日まで行われ、12日から14日には第16回少年、第11回少女サッカー親善大会が、そして15日～18日には第9回高校男子新人サッカー親善大会がそれぞれ行われました。たくさんの選手が全国各地から集まり、草津の高原を舞台に各チームとも日頃の練習の成果を発揮、白熱した試合が数多く展開されました。



スポーツ大会の結果

第33回吾妻郡小学校水泳記録会

去る8月8日、中之条町ふれあい町民プール（50m）において、第33回吾妻郡小学校水泳記録会が開かれました。草津小からも9名が参加し、各種目ですばらしい活躍が見られました。特に男女のリレーにおいては4名一丸となって練習の成果を十分発揮しベストタイムを大きく更新することができました。また、個人では2名の選手が8月17日に敷島県営プールで行われた県大会に出場しました。成績は次の通りです。



【男子100m平泳ぎ】
1位　入村　恵貴（県大会出場）

【男子50m背泳ぎ】
2位　宮本　昌周

【男子50m平泳ぎ】
2位　入村　恵貴

【男子50m自由形】
26位　井出　知寿
33位　布施　智博

【女子50m背泳ぎ】
2位　佐藤　咲

【女子100m平泳ぎ】
3位　黒岩彩音（県大会出場）

【女子50m平泳ぎ】
3位　黒岩　彩音
4位　中沢　ちひろ
6位　田中　杏奈

【女子100m自由形】
3位　重田　結歌

【女子100m背泳ぎ】
4位　佐藤　咲

【女子50m自由形】
5位　重田　結歌
15位　中沢　ちひろ

【男子メドレーリレー】
11位　宮本・井出・入村・布施

【男子フリーリレー】
11位　入村・宮本・井出・布施

【女子メドレーリレー】
5位　佐藤・黒岩・重田・中沢

【女子フリーリレー】
9位　重田・佐藤・中沢・田中

第31回町内対抗野球大会

〈実施日〉平成18年7月9日(日)・7月23日(日)
〈場所〉レクの森グランド



優　勝　昭和区ーム
準優勝　南本町区チーム
第3位　前口区チーム

最優秀選手　大塚　恵一
敢闘賞　柳沢　卓也

出場チーム　5チーム

21年続く少年野球親善試合



小学校の夏休み期間中において、各スポーツ少年団では指導者や保護者の協力のもと、様々な活動が展開されました。その中の一つとして、草津町野球クラブ（会長・市川誠）に属する少年野球「オール草津ジュニア（監督・中沢仁志）」では、埼玉県和光市にある少年野球「和光リバーツインズ」との親善試合が8月5日に草津小学校校庭にて行われました。この親善試合は21年もの間、続けられており、少年野球を通して、両市町の親睦交流を深めつつ、子供たちの心技体の向上が毎年図られています。

この日は、新たな親善試合として、東京都羽村市にある少年野球「武蔵野ヤングライオンズ」との試合も実施されました。

お出かけください　第45回吾妻郡民体育祭競技日程及び会場　メイン会場　草津町

会場＼日程	9月10日(日)	9月18日(月)	9月24日(日)	10月1日(日)
草津中学校校庭	ソフトボール男子	ソフトボール男子(予備日)		開会式・陸上・綱引き・玉入れ
草津中学校体育館	剣道	空手道	卓球	
草津町総合体育館(フロアー)	バレーボール(男子・女子)	バドミントン	バスケットボール(男子・女子)	
草津町総合体育館柔道場	柔道			
野外ゲートボール場(総合体育館周辺)		ゲートボール	ゲートボール(予備日)	
弓道場(総合体育館周辺)	弓道			
草津小学校校庭	ソフトボール女子	ソフトボール女子(予備日)		
本白根第2グランド			グラウンドゴルフ	グラウンドゴルフ(予備日)
レクの森テニスコート			ソフトテニス	ソフトテニス(予備日)
本白根第4グランド	サッカー予選	サッカー準決・決勝		
ナウリゾートテニスコート	硬式テニス	硬式テニス(予備日)		
北軽ハイランドパーク		ボウリング		
六合村ふれあい広場(野球場)		野球(一般)予選	野球(一般)準決・決勝	
長野原町総合グランド野球場		野球(壮年)予選	野球(壮年)準決・決勝	

◇問い合わせ先　教育委員会

「第15回全国ボランティアフェスティバルぐんま」へお越し下さい!!

11月3日(祝・金)・4日(土)に「第15回全国ボランティアフェスティバルぐんま」が開かれます。3日(10時～16時)は、群馬県総合スポーツセンター(前橋市関根町800)、翌4日(10時～15時)には、草津町総合保健福祉センター及び草津中学校体育館で「ふれあい広場」が開催されます。県内の様々なボランティア・市民活動団体などの活動紹介の他、ステージ発表、飲食コーナーなど内容盛りだくさんです。また、4日の13時からは、前橋市民文化会館にてKONISHIKIさんによるボランティアトークなどによる閉会式が実施されます。
「ふれあい広場」及び閉会式については、事前の参加申込が不要ですので、皆さん是非お越し下さい。

●お問い合わせ先　第15回全国ボランティアフェスティバルぐんま実行委員会事務局
TEL:027-255-6177　FAX:027-255-6444　http://www.net-g.jp/~vf-gunma/

生涯学習だより

初心者歓迎「きり絵」教室

今年も「きり絵」教室を開催いたします。今まで「きり絵」をしたことがない方でも楽しく、親切に指導いたします。
この機会にぜひ、挑戦してみませんか・・・





1．日　　時　平成18年　9月27日（水）10月　4日（水）11日（水）18日（水）
　　午後7時から9時まで
2．場　　所　草津町公民館　2階　会議室
3．講　　師　黒岩　由市先生（草津町きり絵愛好会会長）
4．材 料 費　3，000円
5．持参するもの　はさみ　ホッチキス　鉛筆　黒マジック（細）
　　定規（20cm程度測れるもの）
6．申し込み先　9月22日（金）までに草津町公民館（88）3619まで
　　申し込みしてください。

主　催：草津町公民館　後　援：草津町生涯学習推進会議

干支人形づくり教室

来年の干支である亥（いのしし）の人形を作ってお部屋に飾りませんか。



1．日　　時　平成18年10月10日（火）
　　午後12時30分より
2．場　　所　草津町公民館　2階　会議室
3．講　　師　坂本　実子先生（中之条町）
4．材 料 費　干支人形のみ　850円　色紙掛　1，000円
5．持参するもの　はさみ　ピンセット　定規　のりを入れるお皿（陶磁器）
6．申し込み先　10月5日（木）までに草津町公民館（88）3619まで
　　申し込みしてください。

主　催：草津町公民館　後　援：草津町生涯学習推進会議

女性教室開催のお知らせ

今年度、女性教室として上田市の国分寺資料館を見学し、実際に今から1300年前に作られた瓦を手にしてみましょう。

1．日　　時　平成18年10月17日（火）
　　午前9時出発　※8時50分までに公民館駐車場までお集まりください。
2．費　　用　1，300円（昼食は個人負担）
3．内 容 等　信濃国分寺資料館館長の講話、説明で「古代信濃と東山道諸国の国分寺展」「常設展」の見学
　　昼食後、別所温泉へ。寺院等見学後、別所温泉から上田交通電車で田園風景の中を上田駅まで行きます。
4・参加対象　女性の方に限ります。
5．募集人員　30名（定員になり次第、締切りさせていただきます。）
6．申し込み先　草津町公民館（88）3619まで

主　催：草津町公民館　後　援：草津町生涯学習推進会議

今年の「文化とまなびのフェスティバル」は10月28日（土）に開催します。
文化祭作品展示会は11月1・2・3日に開催します。

こんにちは、図書館です。



8月2日（水）講談社主催の「本とあそぼう全国訪問おはなし隊」が公民館前の駐車場にやってきました。草津には3度目の登場となります。大人と子ども30人が集まって、絵本の読み聞かせと、キャラバンカーに積まれた絵本を自由に手に取って読みました（写真）。夏の日差しが強い日でしたが、多くの子どもたちが絵本を楽しみました。

図書館でも多くの子ども向けの本を用意して、みなさんの利用をお待ちしています。

草津中学校　職場体験学習（8月17日・18日）

図書館の仕事に興味を持つ二人の中学生が職場体験学習として図書館を選んでくれました。2年生の宮崎さんと川村さんです。二人とも、慣れない仕事でちょっと大変そうでしたが、持ち前の元気の良さで笑顔のあいさつ、コンピュータを使っての貸出、返却などの作業のほか、本に透明フィルムをかける作業（けっこう、集中力がいります）などをこなし、来館のお客様にも「がんばってね」と声をかけられていました。



真剣に取り組む

新しい本

『赤い指』（東野圭吾）　『氷の人形』（森村誠一）　『新・風に吹かれて』（五木寛之）
『オートフィクション』（金原ひとみ）　『天唄歌い』（坂東眞砂子）
『日本沈没第二部』（小松左京）　『民子』（浅田次郎）　『龍時』（野沢尚）
『細木数子の黒い真実』　『下北サンデーズ』（石田衣良）
秋は読書！このほかにも新しい本が入っていますので、お気軽にお問い合わせください。



☜利用者の方から届けられたお花。きれいな花が館内を華やかに

図書館休館日（毎週月曜日・祝日・月末日）

9月　18日（月）－19日（火）・23日（土）
　　25日（月）・30日（土）
10月　9日（月）－10日（火）・16日（月）
　　23日（火）・30日（月）－31日（火）

ベッティーナのちょっとした雑談



草津町のみなさん、こんにちは！

7月に草津中学校7人、草津中学校の先生1人と私はドイツへ行ってきました。

毎年、草津中学校と姉妹都市のビーティヒハイム・ビッシンゲン市の中学校との間で行われているホームステイプログラムに参加しました。生徒たちは10日間にわたって、パートナーになるビーティヒハイム・ビッシンゲン中学校の生徒たちの家族（ホストファミリー）と共に暮らすにしたがって、今まで経験したことがない環境で生活を送りました。

現地の家族と一緒に日常生活を過ごすことを通じて、異文化との触れ合いと相互理解を目的に行われています。もちろん、向こうの日常生活を吸収しきれるようになるには10日間では足りないですが、異なった習慣との触れ合いを体験できるいい機会だと思われます。

海外なら、どこの国へ行っても、遠い国でも、近い国でも、習慣が違い、発見できることが山ほどあります。それは、海外に滞在することの一番面白くて魅力的な点かもしれません。発見できることを考えてみると、一番最初に頭に浮かぶことは食べ物です。国と国との間の距離が近くても、飲食からみると、相違が確かに存在してます。ドイツと日本の食文化を比べると、やはり向こうで主食として食べるのは、米ではなく、パンや肉です。それゆえ、弁当もだいたいチーズやハムなどをパンに挟んで食べるのが普通で、朝食の場合は、バターとジャムをパンに塗って、コーヒーや紅茶と一緒に味わいます。日本と違って、必ず冷たい朝ごはんを食べる習慣があります。

今年のビーティヒハイム・ビッシンゲン中学校の担当者に作ってもらった日程に、トリプスドリル遊園地、シュトゥットガルト市にあるメルセデス・ベンツ博物館と2006年サッカーワールドカップの際、2・3試合が行われたスタジアム、ハイデルベルグ城などへの遠足、一緒にスポーツや料理することが含まれていました。その上、学校の授業に参加させてもらいましたので、草津中学生が向こうの国語（ドイツ語）、英語、数学の授業を見学する機会がありました。残念ながら、そのときは、夏休みの一週間前でしたので、いつも通りの授業を経験することができませんでした。生徒たちがパートナーと仲良くできて、充実した毎日を過ごせたと思います。

みなさん、また来月！







THESPA KUSATSU football club

9.17は ホーム最終戦！

9月のチャレンジャーズチームスケジュール（～10月 8日）

日付	時間	練習予定
10(日)	13:30	駒沢公園総合運動場 サテライトリーグ公式戦 vsF東京
11(月)	お休み	
12(火)	13:00	未定
13(水)	未定	練習試合予定
14(木	14:00	未定
15(金)	14:00	未定
16(土)	13:30	未定
17(日)	13:30	嬬恋村運動公園 サテライトリーグ公式戦 vs 鹿島
18(月)	お休み	
19(火)	13:00	未定
20(水)	9:30	未定
	15:00	未定
21(木)	14:00	未定
22(金)	14:00	未定
23(土)	13:30	未定
24(日)	13:30	未定
25(月)	お休み	
26(火)	13:00	未定
27(水)	長野原町ふれあいサッカー	
	未定	練習試合予定
28(木)	14:00	未定
29(金)	14:00	未定
30(土)	13:30	未定
10/1(日)	13:30	未定
2(月)	お休み	
3(火)	13:00	未定
4(水)	未定	練習試合予定
5(木)	14:00	未定
6(金)	14:00	未定
7(土)	13:30	未定
8(日)	13:30	未定

※10月6日は南本町地区早朝美化活動に参加いたします。
※毎週金曜日の夕方は草津中学校サッカー部と一緒に練習を行っています。
※毎月第1・第3・第5金曜日の夕方は草津FCjrと一緒に練習を行っています。
※練習予定は天候等により突然変更になる場合がございますので、オフィシャルホームページ（http://www.thespa.co.jp）或いは0279－88－7370までご確認下さい。

チャレンジャーズチーム執念で勝ち点1を獲得！

8月13日（日）群馬県立敷島公園サッカー・ラグビー場でザスパ草津チャレンジャーズチーム vsFC東京の試合が行われました。慣れない暑さから前半に2点を失う苦しい展開でしたが、後半開始早々にFW蒲谷のゴールで1点を返すと、試合終盤に点を取り合い、結局3－3の同点で勝ち点1を獲得しました。

ザスパ草津 チャレンジャーズチーム 勝ち点 0 ⇒ 1

3 (0 － 2 / 3 － 1) 3

FC東京 勝ち点 4 ⇒ 5

得点：49分 FW 58 蒲谷 広樹（ナウリゾートホテル）
81分 DF 44 澤田 裕 （かんぽの宿）
85分 FW 58 蒲谷 広樹（ナウリゾートホテル）

成績：0勝1分3敗 勝ち点1 5位
8月13日終了現在

チャレンジャーズチームホームゲームのお知らせ

ホームゲームも残すはあと1試合！熱いご声援をよろしくお願いいたします。
9月17日（日） 13：30キックオフ 嬬恋村運動公園陸上競技場

THESPA KUSATSU football club ザスパ草津チャレンジャーズチーム

VS

KASHIMA Antlers 鹿島アントラーズ

らせ

年金記録相談の特別強化体制について

ご自身の年金加入記録に不安やご疑問はありませんか？

社会保険庁では、平成18年8月21日から12月末まで、疑問にお答えできるよう年金記録相談の特別強化体制として、社会保険事務所内に「年金記録相談専用窓口」を設置することとしました。

相談の際には、「年金手帳」（複数所持している場合はすべて）、「照会申出書（お手元に準備できる場合のみ）」、年金加入記録が間違っていると思われる期間の状況がわかる資料をご持参ください。なお「照会申出書」は、ねんきんダイヤルにお申し込みいただくか、社会保険庁ホームページからダウンロードすることで入手できます。

年金手帳が見つからない場合には、本人であることが確認できるもの（運転免許証、保険証等）のほか、社会保険事務所や社会保険業務センターから最近送られてきた書類があれば一緒にお持ちください。

くわしくは、社会保険事務所へお問い合わせください。

保険料の追納をお勧めします

国民年金保険料の免除、若年者納付猶予または学生納付特例の承認を受けた期間については、10年以内であれば保険料を後から遡って納めることと（追納）ができます。ただし、承認を受けた期間の翌年度から起算して3年目以降に追納する場合には、当時の保険料に経過した年数に応じて加算が付きます。

追納する際には、原則として先に過ぎた月から順に納めることになります。

もし、免除の承認を受けたままで追納しなかった場合には、その期間については、老齢基礎年金の年金額が、保険料を全額納めた場合と比べて3分の1として計算されます。（4分の3免除の場合では2分の1、半額免除の場合では3分の2、4分の1免除の場合では6分の5としてそれぞれ計算されます。ただし、残りの保険料を納めないと未納と同じ扱いになります。）

また、若年者納付猶予や学生納付特例を受けたままで追納しなかった場合には、その期間については、年金を受けるための資格期間に算入されますが、老齢基礎年金額には反映しません。追納に関するお問い合わせ、お申し込みは社会保険事務所へ。

「介護予防サポーター研修会」開催のお知らせ

草津町健康推進課

町では群馬県及び吾妻地域リハビリテーション広域センターの御協力を頂き、町の介護予防事業等に御協力を頂くボランティアを養成する「介護予防サポーター研修会」を開催致します。

研修会は西吾妻4ヶ町村の広域で行われ、草津町以外に嬬恋村・長野原町・六合村の皆さんも参加されます。

初級・中級全て修了された方には、群馬県高齢政策課から「介護予防サポーター認定証」が交付されます。

高齢者が自立して尊厳を保ちながら安心して暮らせる地域社会を創るため、ボランティアとして活動できる意欲のある方の参加をお待ちしています。

○受講の申し込みは9月19日までに健康推進課（地域包括支援センター、電話88—0294・保健センター、電話88—5797）までお願い致します。

講座	日時	場所	内容
初級 3時間（100人募集）	9月26日(火) 午後1時半～4時半	草津町総合保健福祉センター	介護予防総論・認知症予防 筋トレ運動・口腔機能向上 栄養改善等
中級① 3時間（30人程度募集）	10月3日(水) 午後1時半～4時半		運動器(1) 介護予防の運動指導・健康体操
中級② 3時間	10月6日(金) 午後1時半～4時半		運動器(2) 筋トレ教室・転倒予防教室と測定・評価 口腔ケアの理解と実技 栄養改善の理解と調理実習
中級③ 3時間	10月11日(水) 午後1時半～4時半		認知症の理解と予防 介護予防サポーターの役割と地域づくり

上級…町の介護予防事業にボランティアとして活躍して頂きます。

ツインプラザからのお知らせ【9月上映】

『雨に唄えば』(103分)
4回上映

【とき】
9日(土)・16日(土)　18時30分～
23日(土)　①10時～　②13時～

【ところ】
ツインプラザ 交流ホール

【入場券】
一般　500円
中学・高校生　300円
小学生以下　100円

【発券所】
ツインプラザ 交流ホール 受付
※発券・開場は上映の30分前から行います。
※入場券は当日・当該回にのみ有効です。

【お問い合わせ先】
ツインプラザ内
中之条町教育委員会　社会教育課
TEL.0279-76-3111

10月は土地月間です

地価評価等無料相談会を開催

土地は、私たちにとって限られた貴重な資源であり、日常生活や経済活動に欠かせない基盤です。

そこで、皆さんに土地についての関心を高め、理解を深めていただこうと「土地月間」が定められました。

これにちなみ、県・(社)群馬県不動産鑑定士協会では「地価評価等無料相談会」を開催しますので、皆さん、お気軽にお出かけください。

●日時
10月6日（金）10時～15時

●会場
◇前橋会場
前橋市役所1階ロビー
◇高崎会場
高崎市役所17階172会議室
◇桐生会場
桐生倶楽部6号会議室
◇伊勢崎会場
伊勢崎市役所新館5階第1会議室
◇太田会場
太田市役所11A会議室
◇渋川会場
渋川市役所本庁舎3階第2会議室

●お問い合わせ
県庁土地・水対策室
電話027—223—1111（内線2366）
(社)群馬県不動産鑑定士協会
電話027—223—3077

お知

9月11日は「警察相談の日」です

～警察相談　かけて安心　#9110～

警察相談電話の「全国統一短縮ダイヤル（#9110（シャープきゅういちいちまる））にちなみ、毎年9月11日を「警察相談の日」と定めています。

警察に関係する困りごと、心配ごとなどがありましたら、ひとりで悩まず、警察安全相談室又は、最寄りの警察署・交番・駐在所に相談してください。

▽警察安全相談室
（前橋の警察本部内に設置）
相談者のプライバシーは守ります。匿名でも結構です。ご希望であれば女性係員が相談に応じています。お気軽にご相談ください。24時間受け付けています。
●短縮ダイヤル「#9110」
（携帯などのプッシュホン回線から）
又は「027―224―8080」
●FAX027―224―8888

▽群馬県警察ホームページ
http://www.police.pref.gunma.jp/

▽その他の専門的な相談窓口

犯罪被害者相談
027―221―7777
性犯罪に関する相談
027―224―4356
少年問題の相談
027―254―3741
暴力団に関する相談
027―223―9386
けん銃110番
027―243―1074
環境犯罪110番
027―243―3824

▽その他の機関・団体等の相談窓口
○警察以外の行政的な相談（24時間対応）
「県民電話相談24」
027―226―2266
○子供に関するあらゆる相談（24時間対応）
「ぐんまこども相談センター」
0120―783―884
○消費生活に関する相談
「県消費生活センター」
027―223―3001
○交通事故の損害賠償・示談時に関する相談
「交通事故相談」
027―243―2511
○夫・恋人等の男性からの暴力等に関する相談
「群馬県女性相談センター」
027―231―4488
「被害者支援ネットすてっぷぐんま」
027―243―9991

自動車事故対策機構からのお知らせ

交通遺児などへの育成資金の無利子貸与制度

【対象者】
自動車事故により保護者が死亡されたり、重度の後遺障害が残ることとなった被害者の中学校卒業までの子供。
【一時金】　155,000円
【月　額】　20,000円

重度後遺障害者への介護料支給制度

【対象者】
自動車事故が原因で、重度の後遺障害を持ったため日常生活について、常時または随時の介護を必要とする方。
【常時介護】　58,570円～
【随時介護】　29,290円～

※詳細については直接お問い合わせください。

自動車事故対策機構群馬支所
0278(365)2770

2006 浅間白根ゴルフリゾート スタンプラリーエイト

2006 Asama-Shirane Golf Resort Stamp Rally Eight

開催期間　8/8～10/31

浅間・白根を望む標高1000m以上に位置し、群馬県を代表する8つの名門クラブ。
高原の涼風を感じながら、心ゆくままでゴルフをお愉しみください。
期間中、下記の8つのゴルフ場でプレイされた方に、
人気ドライバーをはじめとする豪華賞品をプレゼント。

●軽井沢高原ゴルフ倶楽部　0279-84-5588
●草津カントリークラブ　0279-88-3610
●草津高原ゴルフ場　0279-88-8072
●太平洋クラブ軽井沢リゾート　0279-84-4110
●嬬恋高原ゴルフ場　0279-97-4111
●バルコール嬬恋ゴルフコース　0279-86-3333
●プリンスランドゴルフクラブ　0279-86-2121
●プレジデントカントリークラブ軽井沢コース　0279-84-7111

参加賞　ボール1スリーブ（ダンロップ又は、プリデストン）
4コース制覇賞　ボール1ダース（ダンロップ又は、プリデストン）
8コース制覇賞　ニューゼクシオドライバー（サクラちゃんコース）
VIQドライバー（藍ちゃんコース）



お問い合わせは各ゴルフ場または事業局まで
草津カントリークラブ内　西吾妻ゴルフ場協議会事務局
TEL.0279-88-3610　FAX.0279-88-5509
E-mail　golf@kusatsu-cc.com

ぐんま県民カレッジ　受講生募集

平成18年度ぐんま県民カレッジ「オープンキャンパス」
大学等出前講座
「豊かに生きるための知恵袋」

▽主催
群馬県教育委員会・吾妻教育事務所

講座はシニア・準シニアの皆さんを対象に行います。これからの人生を楽しむために、知っておいてもらいたいことを6回の講座に厳選しましたので生活の知恵袋としてお役立てください。

◎主な学習内容
1、年金・相続などの財産管理
2、より健康になるための体作り
3、よりよく生きるための栄養学

▽講師は第一線で活躍されている専門の先生方です。
第1回　群馬県社会保険事務局　給付企画係長　戸丸　晃
第2回　中之条税務署　総務課長　高山正幸
第3回　群馬パース大学保健科学部　理学療法学科　講師　岡崎大資
第4回　群馬パース大学保健科学部　理学療法学科　講師　岡崎大資
第5回　明和学園短期大学　客員教授　志田俊子
第6回　明和学園短期大学　客員教授　志田俊子

○募集人数　30人程度（先着順）
○申込受付　8月21日（月）～9月15日（金）
○受講料　無料
○受講資格　吾妻郡内在住・在勤の18才以上の方
○申込方法　電話、またはFAXで
お申し込み下さい。
○申込先　吾妻教育事務所生涯学習グループ
〒377-0424　中之条町大字中之条町664
電　話0279-75-3370
FAX0279-75-7426

平成18年9月のテーマ『安全』

『「あ・あぶない!」って感じた一瞬 忘れぬ運転』

（南本町区 細井 正子さん作）

実践五原則の9月の標語については南本町区の細井正子さんの作品を採用させていただきました。

10月は『清潔』をテーマに標語を募集します。

10月は『清潔』をテーマに標語を募集いたします。

町では、毎月の標語を多くの皆さんが実践し、身近なところから町民憲章への認識を深められ、一緒になって町づくりに参加いただくことができればと考えます。

☆提出方法については、はがきに標語と住所・氏名・（フリガナ）・電話番号を記入して郵送にて提出ください。また、直接役場へ提出していただいてもかまいません。

☆採用させていただいた方には記念品を贈呈いたします。

☆提出期限 9月27日（水）

☆申し込み・問い合わせ先 〒377―1792 草津町大字草津28番地 草津町役場愛町部総務課庶務係

調停相談会

家庭内の問題（親子・相続・扶養・夫婦間のなやみごと、男女間のもめごとなど）や、交通事故・土地建物関係・金銭貸借などで、お困りの方、お気軽におたずね下さい。
調停委員がご相談を受けます。

※相談は一切無料、相談された内容については、堅く秘密が守られます。（予約は必要ありません。）
又、調停申立を希望される方は、その手続きを説明します。

9月28日（木） AM10:00～PM3:00
中之条町役場 吾妻郡中之条町大字中之条町1091 電話0279-75-2111

主催：中之条調停協会　後援：中之条簡易裁判所
お問い合わせは、裁判所へ（電話0279-75-2138）

巡回児童相談のお知らせ

中央児童相談所では、遠くて気軽に相談できない地域に出張して相談を受ける「巡回児童相談」を行っており、吾妻地区において、下記のとおり実施されることになりました。相談を希望される方は、9月20日（水）までに住民福祉課までお申し込みください。

◇日時　平成18年10月5日（木）10時～15時
◇場所　嬬恋村農村環境改善センター
◇相談員　児童福祉司、精神科医師、心理判定員など
◇相談内容　言葉の遅れ、発達の遅れ、非行しつけ、等の相談、家庭養育相談、療育手帳、特別児童扶養手当を受けるための判定や診断等の相談など（相談は無料で秘密は守ります。）
※申込先　草津町役場住民福祉課 電話 88―7189（直通）

第3回森林散策　森の癒し歩道をゆっくり体験 おいしい食事（山菜料理いろいろ）を楽しみませんか

◇日時　2006年9月26日（火）
◇集合場所　天狗山レストハウス
◇受付時間　午前8時50分から
◇出発時間　午前9時
◇日程　天狗山レストハウス9時、サイクリングロードコース、ロイヤルコースを経て綿貫ペンション11時50分。美味しい山菜料理を楽しんで解散となります。
◇募集人員　30人（先着順）
◇参加費用　昼食代1000円（綿貫ペンション）他

◆参加に当たっての注意事項
1、傷害保険には森林療法協議会としては加入していませんので参加者の責任で対応をお願いいたします。
2、森林を楽しみながら、ゆっくり、のんびり歩きます。体力的にはどなたでも、きがるに参加いただけます。飲み物等は各人でご用意ください。

◇申込方法　9月20日までに、原則としてFAXかメールでお申し込みください。
電話0279―75―3344
FAX0279―75―3346
メールアドレス makiei_kainuma@rinya.maff.go.jp
（担当 吾妻森林管理署 員沼・湯田）

◇主催　草津森林療法協議会　草津温泉旅館協同組合
◇後援　吾妻森林管理署、草津町

教育委員会よりお知らせ

平成19年度小学校入学児童の諸検査を10月19日（木）午後から草津小学校で行います。該当児童は、平成12年4月2日～平成13日4月1日までの出生者です。
教育委員会より、諸検査等の連絡が届いていないご家庭がありましたらお知らせ下さい。

☆連絡先☆
教育委員会事務局 学校教育係
TEL.88－0005
草津町大字草津449－2

✚ 9月当番医予定表

日 ＼ 科	内科	内科	外科	休日夜間当番病院
9月10日(日)	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	長野原町 (85)2259 長野原診療所	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院
9月17日(日)	東吾妻町 (68)2103 加地医院	嬬恋村 (97)3020 嬬恋村診療所	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院	東吾妻町 (68)2711 原町赤十字病院
9月18日(月)	中之条町 (76)3435 しまだ医院	草津町 (88)7611 草津温泉松岡医院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院
9月23日(土)	中之条町 (75)2131 平田医院	長野原町 (82)2188 長生病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院
9月24日(日)	東吾妻町 (68)5211 吾妻脳外循環科	草津町 (88)2030 布施医院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院	中之条町 (75)3055 吾妻中央病院

お誕生おめでとう

地区	氏名	保護者
本町	櫻井友夢（さくらいゆめ）	春恵 幸理
文京	片野響（かたのひびき）	智かほり 幸
新田	倉田杏（くらたあん）	貴仁 史美
泉水	磯部愼太郎（いそべしんたろう）	和清 敏美
地蔵	井田幸毅（いだこうき）	剛香 文代
南本町	小林埜花（こばやしのか）	貢寛 人子
南本町	山本望愛（やまもとのあ）	紘美 史里
南本町	矢野統昌（やのもとき）	宗宏 幸美

おくやみ申し上げます

地区	氏名	年齢	地区	氏名	年齢
本町	渡邉（わたなべ）きわ	102	滝下	小林（こばやし）玉子（たまこ）	87
文京	髙橋（たかはし）キワ	90	馬場	永田（ながた）常磐（ときわ）	69
新田	阿川（あがわ）美代子（みよこ）	93	馬場	松井（まつい）恵美子（えみこ）	51
泉水	小野（おの）栄一（えいいち）	57	昭和	森田（もりた）フデ	88

掲載を希望されない方は届け出の際にお申し出下さい。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
24時間健康テレホンサービスを
実施しています。
電話027−234−4970(ヨクナレ)に
かけると約3分の健康講話が聞けます。

プログラム
9月（1日から30日）

月曜／0—157
火曜／突発性発疹
水曜／サルモネラ・腸炎ビブリオ
木曜／レジオネラ感染
金曜／結核を忘れるな
土曜・日曜／予防接種がかわりました



今月の納税

固定資産・都市計画税　第3期分
国民健康保険税　第4期分
介護保険料　第4期分
納期限
平成18年10月31日（火）



9月の行事予定

9(土)	ザスパ草津 対 愛媛FC19:00～（愛媛県総合運動公園陸上競技場）	23(土)	草津中学校吹奏楽部定期演奏会14:00～(音楽の森コンサートホール) ザスパ草津 対 横浜FC14:00～(国立競技場)
10(日)	第45回郡民体育祭(各種目会場)	24(日)	第45回郡民体育祭(各種目会場)
11(月)		25(月)	人権相談・行政相談10:30～14:30(役場1階研修室)
12(火)		26(火)	デコパージュ講座（公民館）
13(水)	ザスパ草津 対 モンテディオ山形19:00～（敷島公園県営陸上競技場）	27(水)	ザスパ草津 対 湘南ベルマーレ19:00～（敷島公園県営陸上競技場）
14(木)		28(木)	
15(金)		29(金)	
16(土)	カルチャーイン草津 秋のコンサート シャンソン14:00～(音楽の森国際コンサートホール) 県民防犯の日 おはなし会11:30～(図書館) ザスパ草津 対 柏レイソル19:00～(日立柏サッカー場)	30(土)	ザスパ草津 対 ベガルタ仙台14:00～（ユアテックスタジアム仙台）
17(日)	ザスパ草津チャレンジャーズチーム 対 鹿島アントラーズ13:30～（嬬恋村運動公園陸上競技場）	10/1(日)	第45回郡民体育祭(各種目会場)
18(月)	第45回郡民体育祭(各種目会場)	4(水)	小学校マラソン大会(小学校)
19(火)			
20(水)			
21(木)	幼児交通安全教室(就学前児童)13:30～（本白根第2グランド）		
22(金)			

ドイツ少年ホームステイ

ドイツ少年ホームステイ

タウンデータ

人口・世帯数（18年9月1日現在）	男	3,686人	女	3,964人
	合計	7,650人	世帯数	3,579世帯
	転入	23人		
	転出	41人		
入り込み客数（8月分）	合計	282,299人(96.46%)		
	日帰り	87,240人(96.25%)		
	宿泊	195,059人(96.55%)		()前年対比



カレンダー内のお問い合わせ先

保健センター	88-5797	観光協会	88-0800
千客万来事業部	88-6111	草津小学校	88-2156
草津中学校	88-2227	教育委員会	88-0005
スポーツ振興課（総合体育館）	88-5288	草津温泉フットボールクラブ	88-7370
総務課	88-0001	住民福祉課	88-7189
土木課	88-7184	図書館	88-7190
観光創造課	88-7188	公民館	88-3619

広報いでゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル(4歳未満)、こんにちは赤ちゃん(一歳未満)等を募集しています。また、よりよい広報紙とするためのご意見、ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001(内線311)



わがやのアイドル

石井 琴葉(ことは) ちゃん（4歳5ヶ月）

石井 翔大(しょうだい) くん（1歳2ヶ月）

辰哉・麻紀子 さんの長女・長男

平成18年9月8日発行
編集発行：草津町役場総務課

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地
Tel. 0279-88-0001 Fax. 0279-88-0002
ホームページ：www.town.kusatsu.gunma.jp

題字は草津町書道会会長 本多銀造氏書